

**Accord de Libre-Échange Nord-  
Américain Certificat d'Origine**  
*North American Free Trade Agreement Certificate of Origin*

<b>1. Nom et Adresse de l'Exportateur</b> <i>(Exporter Name and Address)</i>		<b>2. Période Globale</b> <i>(Blanket Period) DDMMYYYY</i>			
		<b>JJMMAAAA:</b> <i>(Effective Date DDMMYYYY)</i>			
		<b>JJMMAAAA:</b> <i>(Expiration Date DDMMYYYY)</i>			
<b>Numéro d'Identification aux Fins de l'Impôt</b> <i>(Tax I.D. Number)</i>					
<b>3. Nom et Adresse du Producteur</b> <i>(Producer Name and Address)</i>		<b>4. Nom et Adresse de l'Importateur</b> <i>(Importer Name and Address)</i>			
<b>Numéro d'Identification aux Fins de l'Impôt</b> <i>(Tax I.D. Number)</i>		<b>Numéro d'Identification aux Fins de l'Impôt</b> <i>(Tax I.D. Number)</i>			
<b>5. Description des Produits</b>  <i>(Description of Goods)</i>	<b>6. Numéro de Classement Tarifaire S.H.</b>  <i>(Tariff Classification)</i>	<b>7. Critère de Préférence</b>  <i>(Preference Criterion)</i>	<b>8. Producteur</b>  <i>(Producer)</i>	<b>9. Coût Net</b>  <i>(Net Cost)</i>	<b>10. Pays d'Origine</b>  <i>(Country of Origin)</i>

*Certification d'Origine (Certification of Origin)*

J'atteste Que (I certify that):

Les renseignements fournis dans le présent document sont exacts et je me charge de prouver, au besoin, ce qui y est avancé. Je comprends que je suis responsable de toutes fausses assertions ou omissions importantes faites dans le présent document ou s'y rapportant; (The information on this document is true and accurate and I assume the responsibility for proving such representations. I understand that I am liable for any false statements or material omissions made on or in connection with this document);

Je conviens de conserver et de produire sur demande les documents nécessaires a l'appui du certificat et d'informer, par écrit, toute personne à qui il a été remis, des changements qui pourraient influencer sur son exactitude ou sa validité; (I agree to maintain, and present upon request, documentation necessary to support this certificate, and to inform, in writing, all persons to whom the certificate was given of any changes that could affect the accuracy or validity of this certificate);

Les marchandises sont originaires du territoire de l'une ou de plusieurs des parties et sont conformes aux exigences relatives à l'origine prévues dans l'Accord de libre échange nord-américain et, sauf exemption expresse à l'article 411 ou à l'annexe 401, n'ont subi aucune production supplémentaire ou autre transformation à l'extérieur du territoire des parties; (The goods originated in the territory of one or more of the parties, and comply with the origin requirements specified for those goods in the North American Free Trade Agreement, and unless specifically exempted in article 411 or annex 401, there has been no further production or any other operation outside the territories of the parties);

Le présent certificat se compose de  pages, y compris les pièces jointes.

(The certificate consists of  pages, including all attachments.)

11.	<b>11a. Signature Autorisée</b> <b>(Authorized Signature):</b>	<b>11b. Société (Company):</b>	
	<b>11c. Nom (Name) (print or type):</b>	<b>11d. Titre (Title):</b>	
	<b>11e. Date (JJMMAAAA) (Date DD/MM/YYYY):</b>	<b>11f. Téléphone (Telephone):</b>	<b>Télécopieur (Fax):</b>